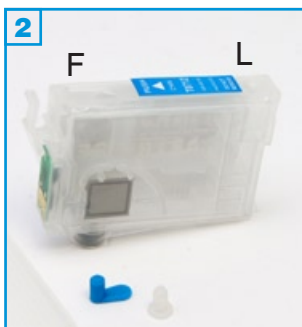


# ■ Befüllanleitung für SimpleInk Patronen 2010

Für Epson Stylus D78, Photo 1400, R265, R300, S20 und weitere - neue Form!

es\_sj - Version 1.4



## Grundsätzlich gilt:

- Führen Sie den Befüllvorgang immer auf einer schmutz-unempfindlichen Unterlage aus!
- Lesen Sie sich die Anleitung gründlich durch, bevor Sie mit dem Füllen beginnen.
- Die Anleitung gilt für die abgebildete Patronenbauform.
- Der Chip an der Patrone setzt sich automatisch zurück.
- Funktionsgarantie nur bei Verwendung spezifischer Tinten!
- **Spritzen und Tinten gehören nicht in Kinderhände!**

## Benötigtes Zubehör für das Befüllen der SimpleInk Patronen

- 1 Tintenspritze pro Farbe (im Nachfüllset enthalten)
- 1 Füllnadel pro Farbe (im Nachfüllset enthalten)

## Der Befüllvorgang:

1. Halten Sie die Patrone wie auf Bild **2** zu sehen\*. Entfernen Sie sowohl den Belüftungsstopfen (**L**) als auch den Füllstopfen (**F**).
2. Ziehen Sie die Spritze mit Tinte auf, stechen Sie die Füllnadel wie auf Bild **3** zu sehen schräg - vom Feinfilter unten links weg - in die Patrone und füllen Sie sie auf; eine leere Patrone fasst ca. 10 bis 15 ml.
3. Verschließen Sie das Füllloch (**F**) mit dem farbigen Stopfen und setzen Sie die Patrone wieder in das Gerät ein.

Setzen Sie den transparenten Belüftungsstopfen nur wieder ein, wenn Sie die Patrone zum Befüllen oder Transportieren aus dem Gerät nehmen wollen.

## Problembeseitigung:

- Ersetzen Sie immer alle Patronen Ihres Gerätes durch SimpleInks.
- SimpleInks werden beim ersten Einsetzen oder nach einem Befüllvorgang in seltenen Fällen gar nicht oder als „leer“ erkannt. Sie beheben dieses Problem durch erneutes Entnehmen und Wiedereinsetzen der Patronen oder durch Ausschalten des Druckers. Trennen Sie in diesem Fall für ca. 30 Sekunden das Gerät vom Stromnetz.

### \* Ausnahme:

Bei den SimpleInks CT0481-6 (für Epson Stylus Photo R200/300 und kompatible) befindet sich das Füllloch weiter rechts (Richtung Luftloch) **6**. Der Befüllvorgang ist jedoch identisch.

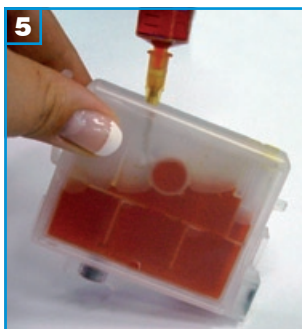
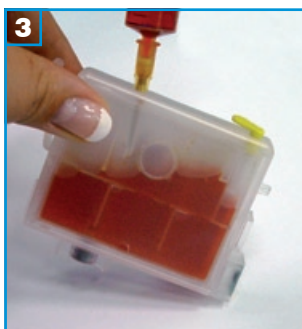
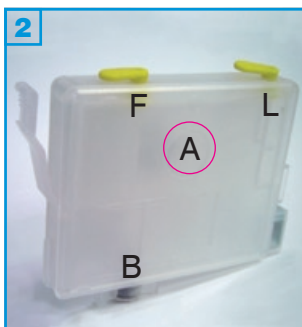


Sie haben Schwierigkeiten beim Befüllen oder Fragen zur Vorgehensweise? Rufen Sie uns an!

# ■ Befüllanleitung für SimpleInk Patronen

Für Epson Stylus C64/C84, D88, RX420 und R200/R300 und kompatibel

sj\_c64 - Version 1.4



## Grundsätzlich gilt:

- Führen Sie den Befüllvorgang immer auf einer schmutz-unempfindlichen Unterlage aus!
- Lesen Sie sich die Anleitung gründlich durch, bevor Sie mit dem Füllen beginnen.
- Die Anleitung gilt für die abgebildete Patronenbauform.
- Der Chip an der Patrone setzt sich automatisch zurück.
- Funktionsgarantie nur bei Verwendung von spezifischer Tinten!
- **Spritzen und Tinten gehören nicht in Kinderhände!**

## Benötigtes Zubehör für das Befüllen der SimpleInk Patronen

- 1 Tintenspritze pro Farbe (im Nachfüllset enthalten)
- 1 Füllnadel pro Farbe (im Nachfüllset enthalten)
- 1 Spezialspritze 5 ml (im Patronenset enthalten)

## Der 1. Befüllvorgang:

1. Halten Sie die Patrone wie auf Bild 2 zu sehen. Entfernen Sie den Füllstopfen F und füllen Sie die Patrone langsam bis unter die Füllöffnung; halten Sie die Patrone dabei leicht schräg 3. Stecken Sie den Füllstopfen F wieder ein.
2. Entfernen Sie den Belüftungsstopfen L und stecken Sie eine Spritze ohne Nadel in die Öffnung. Saugen Sie langsam die Luft aus der Patrone und lassen Sie dann den Spritzenkolben los. Dieser Vorgang füllt den in Bild 2 rot gekennzeichneten Hohlraum A (Feinfilter) in der Mitte der Patrone.

Die Belüftungsöffnung bleibt zum Drucken unverschlossen! Nur zum sicheren Transport voller Patronen sollte die Öffnung wieder verschlossen werden.

## Wenn die Patrone schon einmal befüllt war:

1. Führen Sie nur Schritt 1 durch 5.

## Problembeseitigung:

- 1) Ersetzen Sie immer alle Patronen Ihres Gerätes durch SimpleInks.
- 2) Bei Andruckproblemen durch Luft im Hohlraum A, stecken Sie die beiliegende Spezialspritze in die untere Patronenöffnung (B) und ziehen Sie die Luft aus der Patrone. Vor diesem Vorgang sollten Sie Ihre Patrone jedoch komplett befüllen!
- 3) SimpleInks werden beim ersten Einsetzen oder nach einem Befüllvorgang in seltenen Fällen gar nicht oder als „leer“ erkannt. Sie beheben dieses Problem durch erneutes Entnehmen und Wiedereinsetzen der Patronen oder durch Ausschalten des Druckers. Trennen Sie in diesem Fall für ca. 30 Sekunden das Gerät vom Stromnetz.



## Epson RX300, RX500, RX510, RX600, RX620, RX630, RX640:

Setzen Sie den Chip an der Patrone mit dem optional erhältlichen Chip-Resetter zurück, bevor Sie die Patrone wieder in Ihren Drucker einsetzen.

Sie haben Schwierigkeiten beim Befüllen oder Fragen zur Vorgehensweise? Rufen Sie uns an!